

## Ammissione alla verifica di strumenti per pesare

del 28 marzo 2000

---

In virtù dell'articolo 17 della legge federale del 9 giugno 1977 sulla metrologia e conformemente all'articolo 10 dell'ordinanza del 17 dicembre 1984 sulla qualificazione degli strumenti di misura (ordinanza sulle verificazioni), abbiamo ammesso alla verifica i seguenti modelli. Contro la presente ammissione ordinaria l'interessato può, entro 30 giorni dalla presente notificazione, fare opposizione scritta presso l'Ufficio federale di metrologia, 3003 Bern-Wabern.

*Fabbricante:* Bizerba GmbH & Co. KG, Balingen (D)

*Richiedente:* Bizerba GmbH & Co. KG, Balingen (D)



7<sup>a</sup> aggiunta

Strumento per pesare elettromeccanico.

Tipo: GS-CW

Classe di precisione: III

*Fabbricante:* Mettler-Toledo (Schweiz) AG, Greifensee (CH)

*Richiedente:* Mettler-Toledo (Schweiz) AG, Greifensee (CH)



9<sup>a</sup> aggiunta

Strumento per pesare elettromeccanico.

Tipo: Cougar

Classe di precisione: III

*Fabbricante:* Leich und Mehl und Co. GmbH, Kernen-Rommelshausen (D)

*Richiedente:* Leich und Mehl und Co. GmbH, Kernen-Rommelshausen (D)



2<sup>a</sup> aggiunta

Strumento per la pesatura e la marcatura degli imballaggi di circostanza.

Tipi: PAW 80 / IW...K

Classe di precisione: III

*Fabbricante:* Mettler-Toledo (Albstadt) GmbH, Albstadt (D)

*Richiedente:* Mettler-Toledo (Schweiz) AG, Greifensee (CH)



Strumento per pesare elettromeccanico per la vendita diretta al pubblico.

Tipi: LPe-..., LNT-...

2<sup>a</sup> aggiunta

Classe di precisione: III

*Fabbricante:* Siemens AG, Fürth (D)

*Richiedente:* Siemens Schweiz AG, Basilea (D)



Strumento per pesare elettromeccanico.

Tipo: SIWAREX AWS

2<sup>a</sup> aggiunta

Classe di precisione: III

*Fabbricante:* SysTec GmbH, Frechen (D)

*Richiedente:* Industrielle WägeSysteme AG, Küssnacht am Rigi (CH)



Strumento per pesare elettromeccanico.

Tipi: IT 9000, IT 6000

2<sup>a</sup> aggiunta

Classe di precisione: III

*Fabbricante:* SysTec GmbH, Frechen (D)

*Richiedente:* Busch-Werke AG, Trimmis (CH)



Strumento per pesare elettromeccanico.

Tipi: BIT 661, BIT 660

3<sup>a</sup> aggiunta

Classe di precisione: III

*Fabbricante:* NS TESTUT SAS, Béthune (F)

*Richiedente:* NS TESTUT SAS, Béthune (F)



Strumento per pesare elettromeccanico.

Tipi: WS...

1<sup>a</sup> aggiunta

Classe di precisione: (III)

*Fabbricante:* PMA Pesage, Mesures et Automatismes, La Wantzenau (F)

*Richiedente:* PMA Pesage, Mesures et Automatismes, La Wantzenau (F)



Strumento per pesare elettromeccanico.

Tipo: IT9000

Classe di precisione: (III)

*Fabbricante:* DWS Digitale Wägesysteme, Lichtenau (D)

*Richiedente:* DWS Digitale Wägesysteme, Lichtenau (D)



Strumento per pesare elettromeccanico.

Tipi: BFWe..., HCe...

Classe di precisione: (III)

*Fabbricante:* ICL Retail Systems, Berkshire (UK)

*Richiedente:* ICL (Switzerland) AG, Bern-Bümpliz (CH)



Sistema di pesatura alla cassa.

Tipo: TP 5000 / ICL Series 9000

Classe di precisione: (III)

*Fabbricante:* Tanita Corporation, Tokyo (J)

*Richiedente:* Rhewa-Waagenfabrik, August Freudewald GmbH & Co.,  
Mettmann (D)



Strumento per pesare elettromeccanico.

Tipo: 341B

Classe di precisione: III

*Fabbricante:* Rhewa-Waagenfabrik, August Freudewald GmbH & Co.,  
Mettmann (D)

*Richiedente:* Rhewa-Waagenfabrik, August Freudewald GmbH & Co.,  
Mettmann (D)



Strumento per pesare elettromeccanico.

Tipo: 83plus

Classe di precisione: III

*Fabbricante:* GEC Avery Ltd, West Midlands (UK)

*Richiedente:* Berkel Obrecht AG, Schlieren (CH)



Strumento per pesare elettromeccanico per la vendita diretta al pubblico.

Tipo: FX220

Classe di precisione: III

*Fabbricante:* Sartorius AG, Göttingen (D)

*Richiedente:* Sartorius AG, Göttingen (D)



Strumento per pesare elettromeccanico.

Tipo: DX BI 500

Classi di precisione: (II) (III)

*Fabbricante:* FRAMA AG, Lauperswil (CH)

*Richiedente:* FRAMA AG, Lauperswil (CH)



Sistema automatico per determinare le tariffe postali.

Tipo: SPS 2000

Classe di precisione: (III)

*Fabbricante:* Sartorius AG, Göttingen (D)

*Richiedente:* Sartorius AG, Göttingen (D)



Strumento per pesare elettromeccanico.

Tipi: ...BG 200, ...BG 300

Classi di precisione: (II) (III)

*Fabbricante:* Bizerba GmbH & Co. KG, Balingen (D)

*Richiedente:* Bizerba GmbH & Co. KG, Balingen (D)



Strumento per pesare elettromeccanico per la vendita diretta al pubblico.

Tipi: BC..., BS...

Classe di precisione: (III)

*Fabbricante:* HE Wägetechnik Horst Eßmann GmbH, Hamburg (D)

*Richiedente:* HE Wägetchnik Horst Eßmann GmbH, Hamburg (D)



Strumento per pesare elettromeccanico.

Tipo: EWS

Classe di precisione: (III)

28 marzo 2000

Ufficio federale di metrologia:

Il direttore, Schwitz